

DEWALT®



Instruction Manual
Manual de instrucciones
Manuel d'instructions

DXVCS002

DUST SEPARATOR WITH 6GAL POLY TANK

SEPARADOR DE POLVO CON TANQUE POLI DE 23L

SÉPARATEUR DE POUSSIÈRE AVEC RÉSERVOIR POLY 23L

www.DEWALT.com

If you have questions or comments, contact us.

Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.

Si vous avez des questions ou des commentaires, contactez-nous.

1-888-899-0146

ENGLISH

English (<i>original instructions</i>)	1
Español (traducido de las instrucciones originales)	6
Français (description originale)	11

DEFINITIONS: SAFETY ALERT SYMBOLS AND WORDS

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert people to hazardous situations and the risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

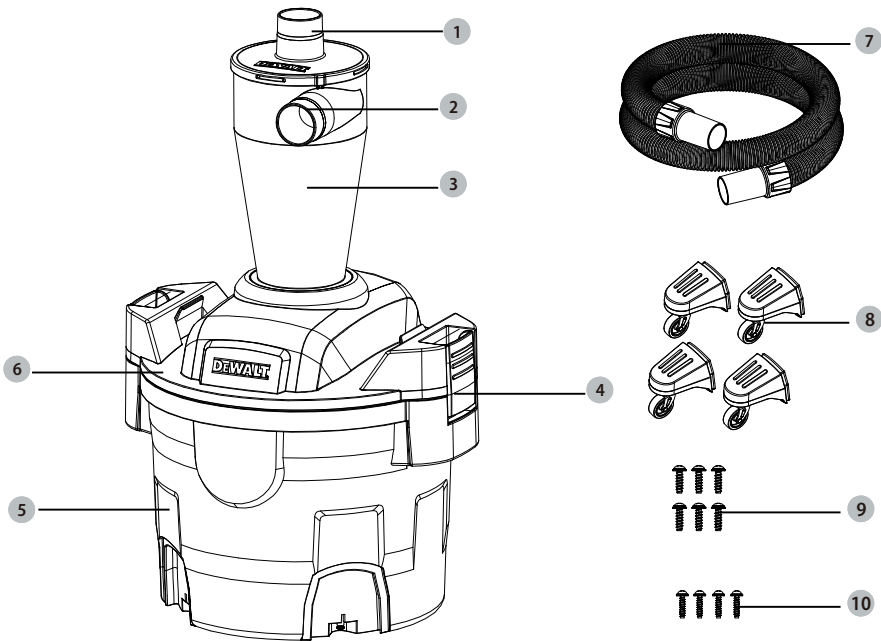


WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in minor or moderate injury.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



- | | |
|------------------|-----------------------------|
| 1 Air outlet | 6 Lid |
| 2 Air inlet | 7 1-7/8" Hose |
| 3 Dust separator | 8 4 Casters |
| 4 Lid latches | 9 Screw ST4.8 x 16F (6pcs) |
| 5 Dust tank | 10 Screw ST3.9 x 16F (4pcs) |



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

If you have any questions or comments about this or any DeWALT tool, call us toll free at: 1-888-899-0146.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: When using electric tools and their accessories, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following:

BEFORE USING THIS ACCESSORY, READ AND UNDERSTAND THE INSTRUCTION MANUAL THAT CAME WITH THE VACUUM

- Do not allow the accessory to be used as a toy. Pay close attention when the accessory is used by or near children.
- Use this accessory **ONLY** as described in the manual. Use only DeWALT recommended attachments.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dust, do not use dust separator with toxic materials. Do not use or store near hazardous materials.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, always shut off vacuum and disconnect the power plug from the wall outlet before connecting the dust separator to the vacuum.
- Wood dust mixtures are highly flammable and can be explosive.
- **NEVER** introduce sparks or sources of ignition into collector.
- Do not use the accessory to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where flammable or combustible liquids are present.



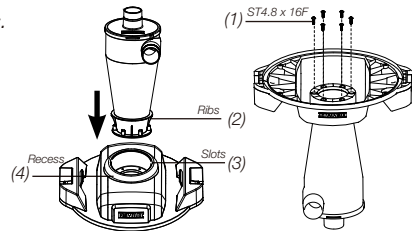
WARNING: This product can expose people to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

THE DUST SEPARATOR IS MADE OF STATIC DISSIPATING PLASTIC

INSTALLATION OF DUST SEPARATOR TANK

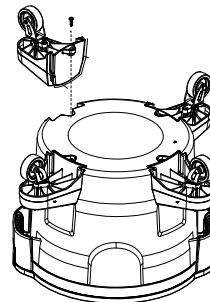
1. Place dust separator tank into the recess (4) on the lid, ensuring that the ribs (2) are aligned with the slots (3).
2. With the lid in an upside down position, insert provided screws (1).
3. Use screwdriver (not included) to secure and tighten the screws.

NOTICE: The ribs (2) on both sides of the separator must be aligned with the two small slots (3) in the recess of the cover.



CASTER INSTALLATION

1. Invert the dust tank and install the casters to the bottom of the dust tank and fix them with screws (ST3.9 x 16F).
2. Return dust tank assembly upright.



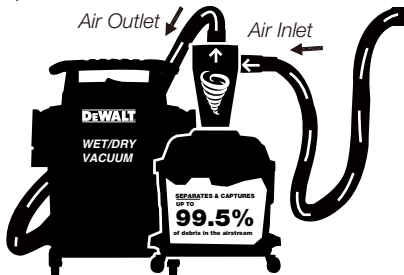
OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: To reduce the chance of fire hazard, empty dust tank after each use.

BEFORE USING THIS ACCESSORY, READ AND UNDERSTAND THE INSTRUCTION MANUAL THAT CAME WITH THE VACUUM

The dust separator contains a filter feature. It has the capability to inlet sawdust and other debris. It can be used to inlet dust and debris out of garages or off patios and driveways. Follow the steps below to use the dust separator with dust tank.

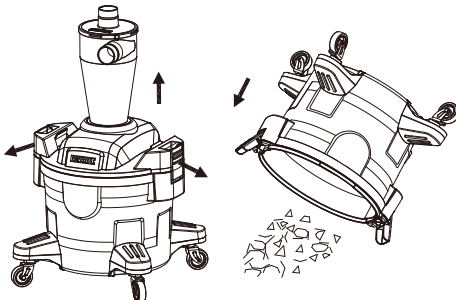
1. Insert the vacuum's hose end into outlet of dust separator, the hose should be snapped into place.
2. Locate inlet port on the dust separator.
3. Insert one end of the 1-7/8" x 7 ft. hose into the inlet port.
4. Plug the power cord of the vacuum into an appropriate outlet.
5. Press the switch on the vacuum to the "ON " position.



EMPTY THE TANK

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before emptying the dust tank.

1. Remove the dust separator assembly of dust tank by pulling outward on the lid clips located on each side of the dust tank. Lift off the dust separator assembly assembly.
2. Dump the tank contents into the proper waste disposal container.



CLEANING

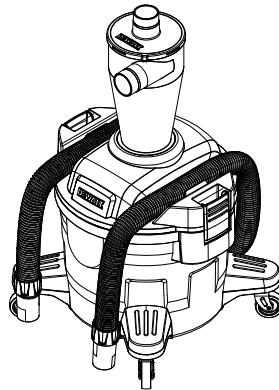
To keep the poly tank looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the tank:

1. Dump out debris.
2. Wash tank thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe out with dry cloth.

STORAGE

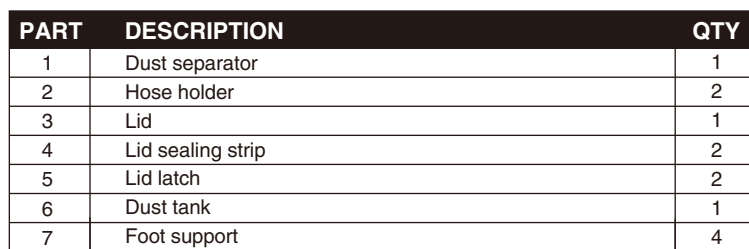
Before storing the poly tank, the dust tank should be emptied and cleaned. The hose may be wrapped around the lid.



TROUBLESHOOTING

NOTICE: Minor problems often can be fixed without calling customer service.

PROBLEM	SOLUTION
Dust separates not separating well.	Air leak. Check cyclone flange / drum lid / barrel. Even small leaks will affect performance.
Low air volume.	Vacuum filter clogged. Blockage in hose.
Material swirls in cyclone and won't drop down into drum.	Air leak in bottom of cyclone / drum lid or dust drum. Temporarily cut off airflow to allow the materials to drop into the tank and then restart.
Hose connections not tight.	Use only DeWALT recommended fittings.



WARRANTY

Alton Industry Ltd. Group

3 years Limited Warranty

This warranty covers any defects in materials or workmanship of the enclosed product.

Alton Industry Ltd. Group will repair or replace any defective materials due to craftsmanship of the product. This warranty does not cover any problem caused by misuse, abuse, accidents or acts of God, such as floods or hurricanes. Consequential and incidental damages are not covered under this warranty. Coverage terminates if you sell or otherwise transfer the ownership. If you feel you have a defective product, please submit a copy of your receipt to the address below and call 1-888-899-0146 for instructions prior returning this item to the store or sending back to:

Alton Industry Ltd.Group

1031 North Raddant Rd

Batavia, Illinois 60510

We will inspect the product and contact you within 72 hours to give you the results of our inspection. We reserve the right to repair or replace the product at our discretion.

However, we may replace the product with one of similar but not exact features. Parts and Service Information available call Alton Industry at 1-888-899-0146. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state.

DEFINICIONES: SÍMBOLOS Y TÉRMINOS DE ALERTA DE SEGURIDAD

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y términos de alerta de seguridad para prevenir a las personas sobre situaciones peligrosas y el riesgo de sufrir lesiones personales o daños a la propiedad.



PELIGRO: Manifiesta una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará alguna fatalidad o lesiones graves.

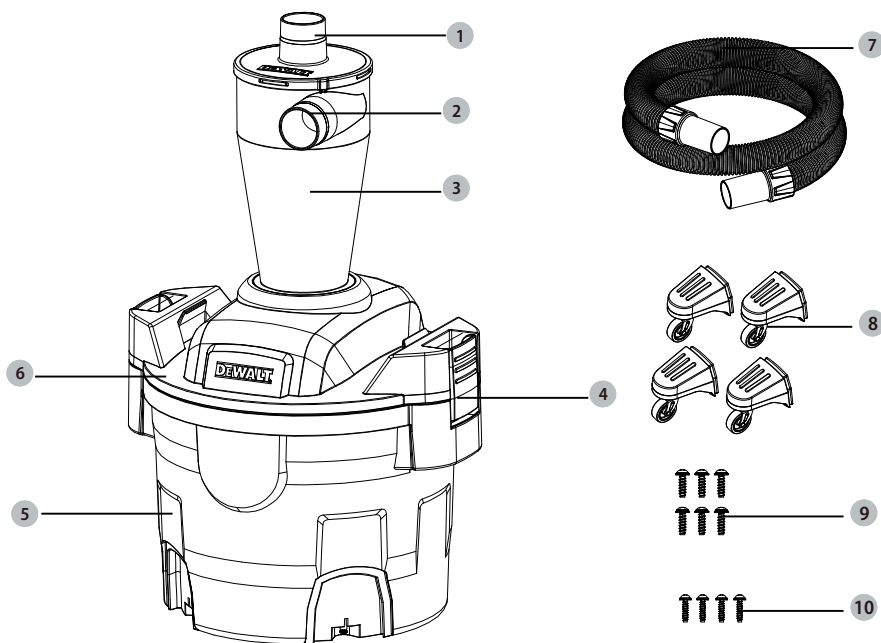


ADVERTENCIA: Manifiesta una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar alguna fatalidad o lesiones graves.



PRECAUCIÓN: Manifiesta una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en lesiones leves o moderadas.

AVISO: Manifiesta una práctica no relacionada con daños personales que, si no se evita, podría resultar en daños a la propiedad.



- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1 Salida de aire | 9 Tornillo ST4.8 x 16F (6pzas) |
| 2 Entrada de aire | 10 Tornillo ST3.9 x 16F (4pzas) |
| 3 Separador de polvo | |
| 4 2 Seguros de la tapa | |
| 5 Tanque de polvo | |
| 6 Tapa | |
| 7 4,8 cm Manguera | |
| 8 4 Ruedas | |



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Si tiene alguna duda o algún comentario sobre ésta u otra herramienta DEWALT, llámenos al número gratuito: 1-888-899-0146.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Cuando utilice herramientas eléctricas y sus accesorios, tenga en cuenta siempre las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

ANTES DE UTILIZAR ESTE ACCESORIO, LEA Y COMPRENDA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES QUE VIENE CON LA ASPIRADORA

- No permita que el accesorio sea utilizado como un juguete. Tenga cuidado cuando el accesorio sea utilizado por niños o cerca de ellos
- Utilice este accesorio ÚNICAMENTE como se describe en el manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por DEWALT.
- Para reducir el riesgo de sufrir lesiones por vapores o polvo, no utilice separadores de polvo con materiales tóxicos. No lo utilice ni lo almacene cerca de materiales peligrosos.
- Para reducir el riesgo de lesiones por puesta en marcha accidental, siempre apague la aspiradora y desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de conectar el separador de polvo a la aspiradora.
- Las virutas o aserrines de madera son altamente inflamables y pueden ser explosivos.
- NUNCA introduzca chispas o fuentes de ignición en el colector.
- No utilice el accesorio para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo utilice en áreas donde haya líquidos inflamables o combustibles.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a las personas a sustancias químicas, como el plomo, que según el estado de California causa cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

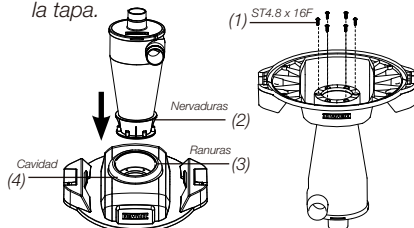
EL SEPARADOR DE POLVO ESTÁ HECHO DE PLÁSTICO CON DISIPACIÓN ESTÁTICA

INSTALACIÓN DEL TANQUE SEPARADOR DE POLVO

1. Coloque el tanque separador de polvo en la cavidad (4) de la tapa, asegurándose de que las nervaduras (2) estén alineadas con las ranuras (3).
2. Con la tapa en posición invertida, inserte los tornillos incluidos (1).

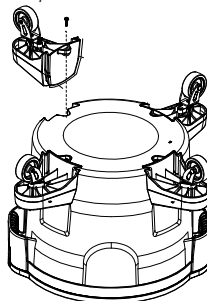
3. Utilice un destornillador (no incluido) para asegurar y apretar los tornillos.

AVISO: Las nervaduras (2) a ambos lados del separador deben estar alineadas con las dos pequeñas ranuras (3) en la cavidad de la tapa.



INSTALACIÓN DE RUEDAS

1. Invierta el tanque de polvo e instale las ruedas en la parte inferior del tanque de polvo y fíjelas con tornillos (ST3.9 x 16F).
2. Vuelva a colocar el conjunto del tanque de polvo en posición vertical.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



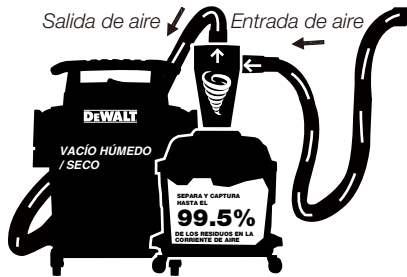
ADVERTENCIA: Para reducir la posibilidad de riesgo de incendio, limpie el tanque de polvo después de cada uso.

ANTES DE UTILIZAR ESTE ACCESORIO, LEA Y COMPRENDA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES QUE VIENE CON LA ASPIRADORA

El separador de polvo cuenta con la función de filtro. Tiene la capacidad de introducir serraduras y otros desechos. Puede usarse para retirar el polvo y residuos de los garajes o de los patios y entradas de autos. Siga los siguientes pasos para usar el separador de polvo con tanque de polvo.

1. Inserte el extremo de la manguera de la aspiradora en la salida del separador de polvo, la manguera debe encajar en su lugar.
2. Ubique el puerto de entrada en el separador de polvo.

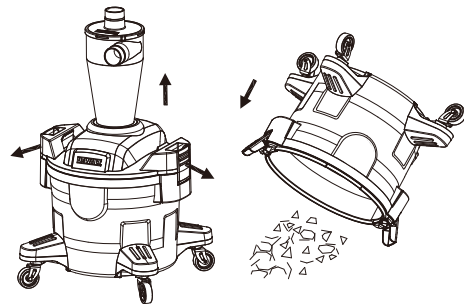
- 3. Inserte un extremo de la manguera de 4,8cmx 2,1m en el puerto de entrada.
- 4. Conecte el cable de alimentación de la aspiradora en un tomacorriente adecuado.
- 5. Presione el botón de encendido de la aspiradora a la posición "ON".



LIMPIEZA DEL TANQUE

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por puesta en marcha accidental, desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar el tanque de polvo.

- 1. Retire el conjunto del separador de polvo del tanque de polvo tirando hacia afuera de los clips de la tapa ubicados en los laterales del tanque de polvo. Levante el conjunto del separador de polvo.
- 2. Vierta el contenido del tanque en un contenedor de desechos adecuado.



LIMPIEZA

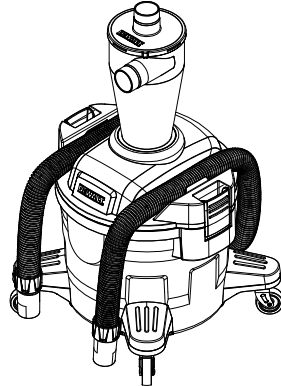
Para mantener la superficie exterior del tanque de polipropileno, limpie el exterior con un paño humedecido con agua tibia y jabón suave.

Para limpiar el tanque:

- 1. Retire los residuos.
- 2. Lave el tanque minuciosamente con agua tibia y jabón suave.
- 3. Limpie con un paño seco.

ALMACENAMIENTO

Antes de almacenar el tanque de polipropileno, el tanque de polvo debe estar limpio y vacío. La manguera puede enrollarse alrededor de la tapa.

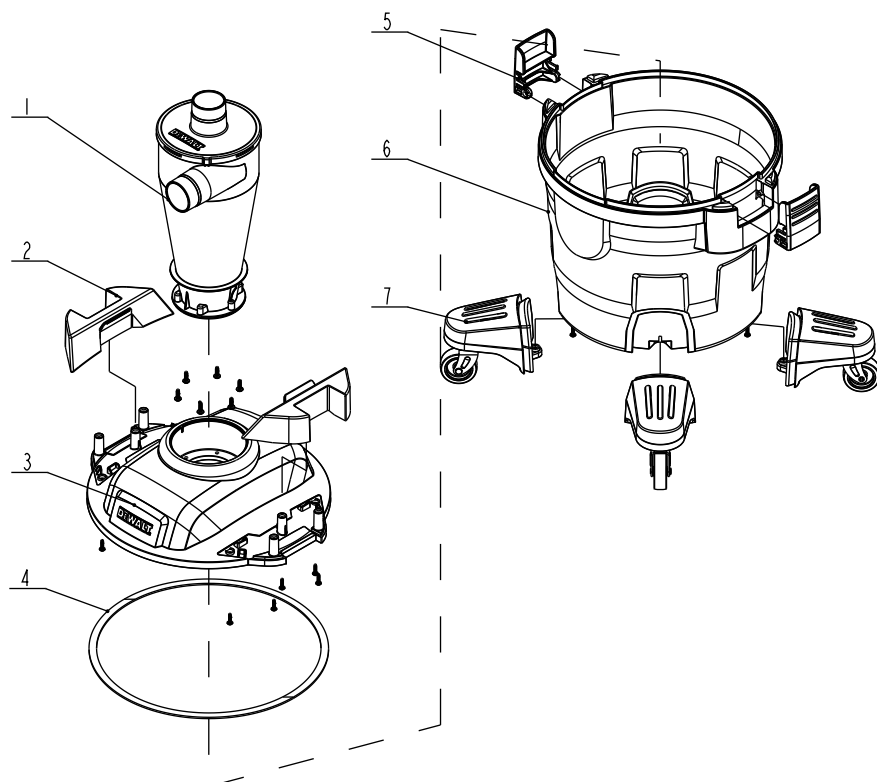


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AVISO: A menudo, los problemas menores se pueden solucionar sin llamar al servicio de atención al cliente.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El polvo se separa de una manera poco efectiva.	Fuga de aire. Revise el ciclón / la tapa del tambor / el tambor. Incluso las pequeñas fugas pueden afectar el rendimiento.
Volumen de aire reducido.	Filtro de vacío obstruido. Manguera obstruida.
El material se arremolina en un ciclón y no cae al tambor.	Fuga de aire en la parte inferior del ciclón / tapa del tambor o del tambor de polvo. Detenga temporalmente el flujo de aire para permitir que los partículas caigan en el tanque y luego reinicie la operación.
Conexiones de manguera sin ajustar.	Utilice únicamente accesorios recomendados por DEWALT.

VISTA DE DESPIECE / LISTA DE PARTES



PARTE	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Separador de polvo	1
2	Soporte de manguera	2
3	Tapa	1
4	Tira de sellado de la tapa	2
5	Pestillo de la tapa	2
6	Tanque de polvo	1
7	Apoyo para los pies	4

GARANTÍA

Alton Industry Ltd. Group

3 años de garantía limitada

Esta garantía cubre cualquier defecto en los materiales o mano de obra del producto adjunto. Alton Industry Ltd. Group reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa debido a la fabricación a mano del producto. Esta garantía no cubre ningún problema causado por el uso incorrecto, abuso, accidentes o desastres naturales, como inundaciones o huracanes. Los daños resultantes e incidentales no están cubiertos por esta garantía. La cobertura finalizará si vende o transfiere la propiedad. Si considera que ha recibido un producto defectuoso, envíenos una copia de su recibo a la siguiente dirección y llame al 1-888-899-0146 para recibir instrucciones antes de devolver el producto a la tienda o enviarlo a:

Alton Industry Ltd.Group

1031 North Raddant Rd

Batavia, Illinois 60510

Inspeccionaremos el producto y nos comunicaremos con usted dentro de 72 horas para hacerle conocer los resultados de nuestra inspección. Nos reservamos el derecho de reparar o reemplazar el producto a nuestra discreción. Sin embargo, podemos reemplazar el producto por uno de características similares pero no exactas. Información sobre repuestos y servicio disponible, llame a Alton Industry al 1-888-899-0146. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

DEFINITIONS : SYMBOLES ET MOTS D'ALERTE DE SÉCURITÉ

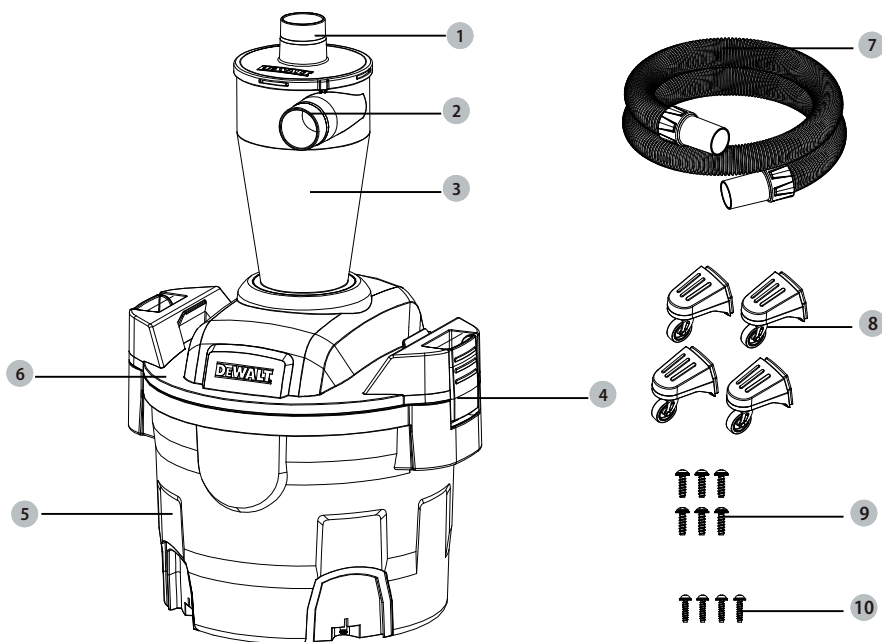
Ce manuel d'instructions utilise les symboles et les mots d'alerte à la sécurité suivants pour alerter les personnes sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dommages matériels.

⚠ DANGER : Indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS : Indique une pratique non liée aux dommages corporels qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



1 Sortie d'air

2 Entrée d'air

3 Séparateur de poussière

4 2 Verrous de couvercle

5 Réservoir poussière

6 Couvercle

7 4,8 cm Tuyau

8 4 Roulettes

9 Vis ST4.8 x 16F (6pcs)

10 Vis ST3.9 x 16F (4pcs)

⚠ AVERTISSEMENT : lire tous les avertissements de sécurité et toutes les directives. Le non-respect des avertissements et des directives pourrait se solder par un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.

Pour toute question ou remarque au sujet de cet outil ou de tout autre outil DEWALT, composez le numéro sans frais : 1-888-899-0146.

D'IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez des outils électriques et leurs accessoires, suivez toujours les précautions de sécurité de base pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, notamment les suivantes :

AVANT D'UTILISER CET ACCESSOIRE, LISEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL D'UTILISATION FOURNI AVEC L'ASPIRATEUR

- Ne permettez pas que l'accessoire soit utilisé comme un jouet. Soyez très attentif lorsque l'accessoire est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfant
- Utilisez cet accessoire **UNIQUEMENT** comme décrit dans le manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par DEWALT.
- Pour réduire le risque de danger de guérison dû aux vapeurs ou aux poussières, n'utilisez pas de séparateur de poussières avec des matériaux toxiques. N'utilisez pas et ne stockez pas à proximité de matières dangereuses.
- Pour réduire le risque de blessure en cas de démarrage accidentel, il faut toujours arrêter l'aspirateur et débrancher la prise de courant de la prise murale avant de brancher le séparateur de poussière à l'aspirateur.
- Les mélanges de poussière de bois sont hautement inflammables et peuvent être explosifs.
- N'introduisez JAMAIS d'étincelles ou de sources d'ignition dans le collecteur.
- N'utilisez pas l'accessoire pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme l'essence, ou pour l'utiliser dans des zones où des liquides inflammables ou combustibles sont présents.

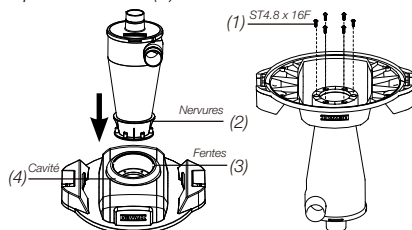
⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit peut exposer les personnes à des produits chimiques, notamment au plomb, dont l'État de Californie sait qu'il provoque le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov

LE SÉPARATEUR DE POUSSIÈRE EST EN PLASTIQUE DISSIPANT L'ÉLECTRICITÉ STATIQUE INSTALLATION D'UN SÉPARATEUR DE POUSSIÈRES

1. Placez le réservoir du séparateur de poussière dans la cavité (4) du couvercle, en veillant à ce que les nervures (2) soient alignées avec les fentes (3).

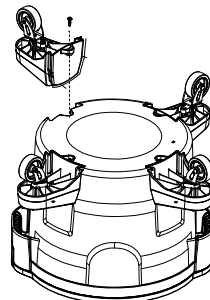
2. Le couvercle étant en position renversée, insérez les vis fournies (1).
3. Utilisez un tournevis (non fourni) pour fixer et serrer les vis.

AVIS : Les nervures (2) des deux côtés du séparateur doivent être alignées avec les deux petites fentes (3) dans le creux du couvercle.



INSTALLATION DES ROULETTES

1. Inversez le réservoir à poussière et installez les roulettes au fond du réservoir à poussière et -fixez-les avec des vis (ST3.9 x 16F).
2. Retourner l'ensemble du réservoir à poussière en position verticale.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

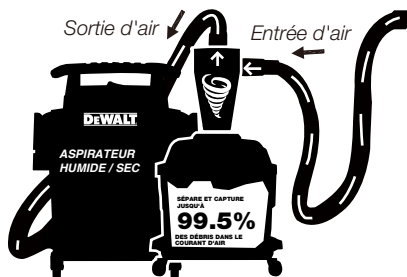
⚠ AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'incendie, vider le réservoir à poussières après chaque utilisation.

AVANT D'UTILISER CET ACCESSOIRE, LISEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL D'UTILISATION FOURNI AVEC L'ASPIRATEUR

Le séparateur de poussière contient un filtre. Il a la capacité d'introduire de la sciure et d'autres débris. Il peut être utilisé pour aspirer la poussière et les débris des garages ou des patios et des allées. Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser le séparateur de poussière avec le réservoir à poussière.

1. Insérez l'extrémité du tuyau de l'aspirateur dans la sortie du séparateur de poussières, le -tuyau doit être encliqueté en place.
2. Localisez l'orifice d'entrée sur le séparateur de poussières.

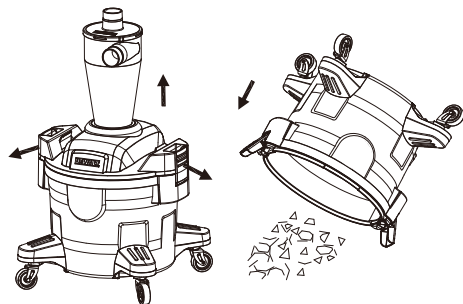
3. Insérez une extrémité du tuyau de 4,8cm x 2,1m dans l'orifice d'entrée.
4. Branchez le cordon d'alimentation de l'aspirateur sur une prise appropriée.
5. Appuyez sur l'interrupteur de l'aspirateur en position "ON".



VIDER LE RÉSERVOIR

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures dues à un démarrage accidentel, débranchez le cordon d'alimentation avant de vider le réservoir à poussière.

1. Retirez l'ensemble séparateur de poussière du réservoir à poussière en tirant vers l'extérieur sur les clips du couvercle situés de chaque côté du réservoir à poussière. Soulevez l'ensemble du séparateur de poussières.
2. Videz le contenu du réservoir dans le conteneur d'élimination des déchets approprié.



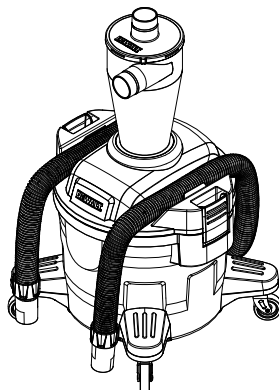
NETTOYAGE

Pour que le réservoir en poly conserve la meilleure apparence possible, nettoyez l'extérieur avec un chiffon humidifié à l'eau chaude et au savon doux. Pour nettoyer le réservoir :

1. Vider les débris.
2. Laver soigneusement le réservoir à l'eau chaude et au savon doux.
3. Essuyer avec un chiffon sec.

RANGEMENT

Avant de stocker le réservoir en poly, il faut vider et nettoyer le réservoir à poussière. Le tuyau peut être enroulé autour du couvercle.

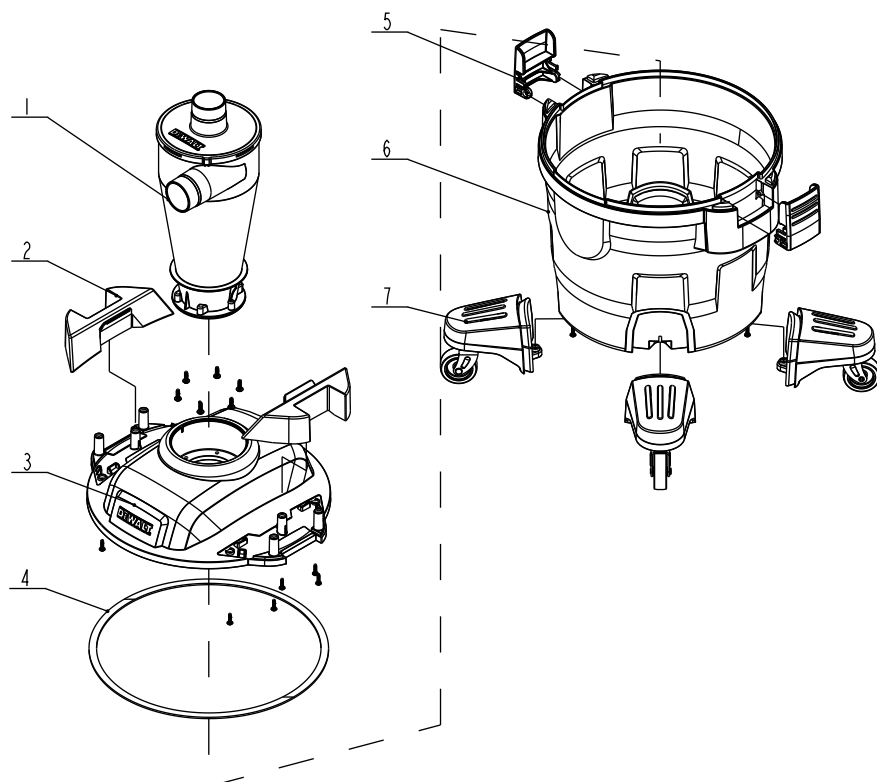


DÉPANNAGE

REMARQUE : Les problèmes mineurs peuvent souvent être résolus sans avoir à appeler le service clientèle.

PROBLÈME	SOLUTION
La poussière se sépare mal.	Fuite d'air. Vérifier le cyclone / le couvercle du fût / le fût. Même de petites fuites affecteront les performances.
Faible volume d'air.	Le filtre à vide est bouché. Blocage dans le tuyau.
Les matériaux tourbillonnent dans le cyclone et ne tombent pas dans le tambour.	Fuite d'air dans le fond du cyclone / couvercle du fût ou fût de poussière. Couper temporairement l'arrivée d'air pour permettre aux matériaux de tomber dans le réservoir puis de redémarrer.
Les raccords de tuyaux ne sont pas bien serrés.	Utilisez uniquement les produits recommandés par DEWALT.

VUE ÉCLATÉE / LISTE DES PIÈCES



PARTIE	LA DESCRIPTION	QTÉ
1	Séparateur de poussière	1
2	Support de tuyau	2
3	Couvercle	1
4	Bande d'étanchéité du couvercle	2
5	Verrouillage du couvercle	2
6	Réservoir à poussière	1
7	Appui-pieds	4

GARANTIE

Alton Industrie Ltd. Groupe

Garantie limitée de 3 ans

Cette garantie couvre tout défaut de matériau ou de fabrication du produit joint. Alton Industrie Ltd. Le groupe s'engage à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dû à la fabrication du produit. Cette garantie ne couvre pas les problèmes causés par une mauvaise utilisation, des abus, des accidents ou des catastrophes naturelles, tels que les inondations ou les ouragans. Les dommages indirects et accessoires ne sont pas couverts par cette garantie. La couverture prend fin si vous vendez ou transférez la propriété d'une autre manière. Si vous pensez avoir un produit défectueux, veuillez soumettre une copie de votre reçu à l'adresse ci-dessous et appeler le 1-888-899-0146 pour obtenir des instructions avant de retourner cet article au magasin ou de le renvoyer à :

Groupe Alton Industry Ltd.

1031 NorthRaddantRd

Batavia, Illinois 60510

Nous inspecterons le produit et vous contacterons dans les 72 heures pour vous donner les résultats de notre inspection. Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer le produit à notre discrétion. Cependant, nous pourrions remplacer le produit par un autre aux caractéristiques similaires mais non exactes. Pour obtenir des informations sur les pièces et l'entretien, appelez Alton Industrie au 1-888-899-0146. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Copyright © 2021 DeWALT.

DeWALT® and the DeWALT Logo are trademarks of the DeWALT Industrial Tool Co., or an affiliate thereof and are used under license.

The yellow/black color scheme is a trademark for DeWALT power tools & accessories.

Copyright © 2021 DeWALT.

DeWALT® y el logotipo de DeWALT son marcas comerciales de DeWALT Industrial Tool Co., o una filial del mismo y se usan bajo licencia.

El gráfico de color negro y amarillo es una marca registrada para las herramientas eléctricas y los accesorios de DeWALT.

Copyright © 2021 DeWALT.

DeWALT® et le logo DeWALT sont des marques de commerce de DeWALT Industrial Tool Co. ou d'une société affiliée à cette dernière et sont utilisés sous licence.

L'agencement de couleurs jaune et noir est une marque de commerce des outils électriques et accessoires DeWALT.